



vivre
les
cultures

INSTITUT
FRANÇAIS



les cinémas
du monde
2019

Programme

Les Cinémas du Monde

PAVILLON / PAVILION 109

MERCREDI / WEDNESDAY 15/05

17:00-18:30

Coproduction internationale en régions International co-production in French regions

Les régions accompagnent de plus en plus leurs producteurs locaux en ouvrant leurs dispositifs aux cinémas du monde. Présentation des aides régionales au développement et à la coproduction internationale de longs métrages, en présence des Régions Sud, Nouvelle Aquitaine et Centre.

French regions are more and more supporting their local producers by including world cinema in their programmes and facilities. A presentation of the regional development funds and international co-production of feature-length films, with representatives from Regions Sud, Nouvelle Aquitaine and Centre.

JEUDI / THURSDAY 16/05

17:00-18:30

Plateformes VOD : opportunités de diffusion pour le cinéma français à l'international

VOD platforms: opportunities to broadcast French films internationally

Face à l'hégémonie des grands leaders VOD, une offre exponentielle de plateformes indépendantes se déploie partout dans le monde. Comment assurer la présence et la visibilité des films français sur ces services VOD ? Quel rôle le réseau culturel français peut-il jouer sur les grands marchés, tant sur des opérations événementielles, non commerciales, que sur des ventes de contenus ? *A vast number of independent VOD platforms are popping up worldwide, to compete with the market leaders. How can we ensure the presence and visibility of French films on these VOD services? What role can the French cultural network play on key markets, both in terms of events and non-commercial operations, and the sale of content?*

VENREDI / FRIDAY 17/05

16:00-18:00

Conférence OIF avec Rithy Panh, Mati Diop et Alaa Eddine Aljem OIF conference with Rithy Panh, Mati Diop and Alaa Eddine Aljem

Pleins feux sur le Fonds Image de la Francophonie avec Rithy Panh, président de la commission Cinéma-fiction : bilan sur dix ans et nouvelles orientations. Rencontre avec deux lauréats du fonds : Mati Diop (en compétition officielle) et Alaa Eddine Aljem (dont le film est présenté à la Semaine de la Critique cette année après une participation à La Fabrique en 2016).

Spotlight on the Fonds Image de la Francophonie with Rithy Panh, President of the Commission Cinéma-Fiction: ten-year overview and new positioning. Meeting with two winners of the fund: Mati Diop (in Official Competition) and Alaa Eddine Aljem (which project is presented at the Critics' Week this year, after a participation in La Fabrique in 2016).

SAMEDI / SATURDAY 18/05

11:00-13:00

Masterclass Sacem cinéma et musique par Marc Marder Sacem cinema and music masterclass by Marc Marder

La musique, le troisième personnage du film, au cœur des échanges : rendez-vous pour la masterclass Sacem avec le compositeur Marc Marder, lauréat du Prix France Musique-Sacem 2014 pour la bande originale du film *L'Image manquante* de Rithy Pahn.

Music – a supporting role in film – will be the theme of the discussion. Take part in the Sacem masterclass with composer Marc Marder, winner of the Prix France Musique-Sacem in 2014 for the original soundtrack to the film The Missing Picture by Rithy Pahn.

14:30-15:30

Comment renforcer la visibilité de la jeune création française à l'international ? Boosting the international visibility of young French filmmakers

L'Institut français, en lien avec le festival Premiers Plans, l'ACID et l'Agence du court métrage, acquiert les droits non commerciaux de nombreux premiers films, assurant leur diffusion dans le monde. Il garantit l'exposition des œuvres auprès d'un large public au-delà des circuits classiques de distribution.

L'Institut français félicite le réalisateur Alaa Eddine Aljem et la productrice Francesca Duca, participants de La Fabrique Cinéma 2016, pour la sélection de leur film *Le Miracle du Saint Inconnu* à La Semaine de La Critique 2019 ! Le film avait également obtenu l'Aide aux cinémas du monde (CNC/IF) et le Fonds Image de la Francophonie.

The Institut français wishes to congratulate director Alaa Eddine Aljem and producer Francesca Duca, participants of La Fabrique Cinéma 2016, for the selection of their film, The Unknown Saint at the Critics' Week 2019. The film was also supported by the Aide aux cinémas du monde fund (CNC/IF) and the Fonds Image de la Francophonie.

The Institut français, in conjunction with the festival Premiers Plans, the ACID, and the Agence du court métrage, acquires non-commercial rights for a number of first films, helping promote them around the world. It helps films reach a larger audience than the regular distribution methods.

15:30-17:00

Programmers of Colour Collective - POC²

Lancé à Sundance en 2019, ce collectif de programmeurs se définit comme racisé et œuvrant pour la diversité dans les festivals internationaux. Avec plus de 150 membres sur 5 continents, POC² ouvre une discussion sur l'importance de promouvoir des programmeurs plus représentatifs du monde dans toute sa diversité au sein des festivals. Animé par Themba Bhebhe.

Comprising programmers who are people of colour, the collective advocates for greater inclusivity at international festivals. Launched at Sundance in 2019, the collective, which brings together more than 150 members on 5 continents, will lead a discussion on the significance of a programming pool that is more representative of the world in all its diversity within international festivals. Moderated by Themba Bhebhe.

17:00-18:30

VR : quel modèle économique de diffusion à l'international ? VR: choosing the right economic model for international distribution

Comment favoriser la programmation et la commercialisation à l'étranger des productions VR françaises, et contribuer ainsi à la structuration d'un modèle économique viable et vertueux ? Échange sur les enjeux du secteur avec les professionnels français de la VR et les attaché(e)s audiovisuel(le)s autour d'initiatives mises en œuvre au sein du réseau diplomatique culturel.

How to promote and market French VR in international programmes, thereby helping to build a viable and virtuous economic model? Discussion on industry challenges with French VR industry experts and audiovisual attachés based on concrete projects implemented by the cultural and diplomatic network.

DIMANCHE / SUNDAY 19/05

09:15-11:15

Rendez-vous avec les attaché(e)s audiovisuel(le)s Rendez-vous with the audiovisual attachés network

Venez rencontrer les attaché(e)s audiovisuel(le)s pour découvrir l'action internationale de la France et les opportunités qu'elle présente en termes de diffusion et de diversité culturelle, de développement de marché, d'accompagnement des industries culturelles et créatives, et de coopération dans le secteur des médias.

Meet the regional experts from France's cultural network abroad and learn more about France's audiovisual international initiatives and its opportunities on distribution and cultural diversity, local markets, cultural and creative industries, and cooperation in the media field.

LUNDI / MONDAY 20/05

10:00-11:30

Formation des producteurs à la coproduction internationale Training producers in international co-production

La formation des producteurs est un enjeu majeur pour les pays du Sud et émergents. Ceux qui ont relevé ce défi depuis plusieurs années viendront présenter leurs actions, EAVE, ACE Producers, Produire aux Sud, La Fémis (tbc) et faire le lien avec de nouvelles initiatives en Afrique comme Creative Producers Indaba et le Producers Lab du Ouaga Film Lab.

Training producers is a major challenge for Southern and emerging countries. Those who have overcome this challenge in recent years will present their programmes. EAVE, ACE Producers, Produire aux Sud and La Fémis (tbc) will link up with new initiatives in Africa such as Creative Producers Indaba and the Ouaga Film Lab Producers Lab.

18:00-20:00

Rendez-vous de La Cinémathèque Afrique The African Film Library rendez-vous

Programmes, actualités et projets de La Cinémathèque Afrique.
Programs, news and projects of the African Film Library.

Hors pavillon

Outside the pavilion

VENREDI / FRIDAY 17/05

17:00 - 18:00 • Stand MEDIA

Festivals de films européens : partager l'amour du cinéma avec les publics du monde entier
European film festivals: sharing the love for films with global audiences

Étude de cas : le projet européen « Soutien aux Festivals de films européens », initié par la Commission européenne et mis en œuvre par le Goethe-Institut, l'Institut français et Cineuropa vise à donner un meilleur accès au cinéma européen en dehors des frontières de l'Europe.
Case study: the European project "Support to the European film festivals", initiated by the European Commission and implemented by Goethe-Institut, Institut français and Cineuropa aims to give a better access to European cinema outside Europe.

LUNDI / MONDAY 20/05

15:00-17:00
Adosom Windsor

Shoot the Book!
Masterclass :
le financement des adaptations
par Linda Beath
Funding for adaptations, by Linda Beath

Le processus de financement d'un film, de son développement à sa production, de la distribution en salles à sa communication : comment un producteur couvre-t-il les dépenses liées au développement d'un film sur une période allant de l'acquisition des droits d'un livre à l'écriture d'un scénario ?

The process of financing a film, from development to production, distribution in cinemas and communication, how do producers cover the expenses of developing a film, from the moment they acquire the book rights to the writing of the screenplay?

Avec EAVE, premier réseau européen de producteurs audiovisuels. / *With EAVE, the leading European network of audiovisual producers.*

MARDI / TUESDAY 21/05

10:30-12:30 • Palais des Festivals, Salon des Ambassadeurs

Shoot the Book!
Pitches

8 éditeurs français, 1 norvégien et 2 canadiens pitchent des ouvrages susceptibles d'être adaptés au cinéma, sélectionnés par un jury international. Comme l'an passé, *Shoot the Book!* accueille lors de cette session des éditeurs des pays invités d'honneur à la Foire du livre de Francfort.

8 French editors, 1 Norwegian and 2 Canadians present pitches of books with a chance of being adapted for cinema, selected by an international jury. Just like last year, Shoot the Book! will welcome editors from the Frankfurt Book Fair Guest of Honour countries.

15:00-18:00 • Palais des Festivals, Salon des Ambassadeurs

Shoot the Book!
Rendez-vous

40 éditeurs (20 français et 20 étrangers) seront présents pour la première édition de *Shoot the book! Rendez-Vous*, une série de rendez-vous professionnels avec les producteurs internationaux. *40 editors (20 from France and 20 from other countries) will be present for the first Shoot the Book! event. Rendez-Vous, a series of professional meetings with international producers.*

Avec la SCELFF, le Marché du Film, le Festival de Cannes et la Frankfurter Buchmesse. / *With the SCELFF, the Marché du Film, the Festival de Cannes and the Frankfurt Book Fair.*

ORGANISATEURS



vivre
les
cultures

INSTITUT
FRANÇAIS

PARTENAIRES OFFICIELS



PARTENAIRES PROFESSIONNELS

